

DESCRIPTION OF PASSENGERS—(Continued).

Port of Embarkation.	Names of Passengers.	Class.	Age of each Adult of 12 years and upwards.				Children between 1 and 12.		Infants.		Profession, Occupation, or Calling of Passengers.	BRITISH SUBJECTS.			FOREIGNERS.			Port at which Passengers have Contracted to Land.
			Married.		Single.		M. F.		M. F.			Adults	Children	Infants	Adults	Children	Infants	
			M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.								
Glasgow	Stevenson		7	8	46	2	2	3				25				Sally		
	Joseph Adams											/						
	John Stewart											/						
	A. Anderson											/						
	J. Bell											/						
	J. Bell											/						
	W. Stewart											/						
	W. Stewart											/						
	C. Macdonald											/						
	J. Cunningham											/						
	A. Dunlop											/						
	Geo. Blair											/						
	Geo. Mack											/						
	C. Murray											/						
	A. Mathews											/						
	Geo. Williams											/						
	Geo. Lewis											/						
	J. Macdonald											/						
	Mr. Donagan		48									/						
	Mr. Young			34								/						
	J. Young				36							/						
	W. Stewart				21							/						
	Mr. Stewart		43									/						
	Mr. Child			39				4				/	1					
	Sarah Blair											/						
Mr. Brett			41								/							
Mr. Stewart								10	0		/							
A. James				27							/							
Mr. Taylor				62							/							
Mr. Robinson			34								/							
Mr. Dr				28							/							
J. Hays				26							/							
J. Roddick				41							/							
George Adams							10				/							
Geo. Taylor				38							/							
J. Chambers				29							/							
J. Dicks				45							/							
J. Ford				46							/							
4 100 Officers & crew			10	15	90	6	2	3			60	3			60	3		
			20	24	2	2	3											
			109															

Carried forward

Compagnie des Messageries Maritimes.

PASSENGERS' LIST.

SHIP'S NAME.	MASTER'S NAME.	Tons Per Register.	Aggregate number of superficial feet in the several compartments set apart for other than Cabin Passengers.	Total number of Statute Adults exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, which the Ship can legally carry.	WHERE BOUND.
"Caledonien"	de Waubenge	2674	—	—	Sydney & Noumea

List of the Passengers who have arrived at the Port of Melbourne on the
 day of August 1884 from Marseille
 on board the S.S. Caledonien, de Waubenge Master 2630 Tons Register.

DESCRIPTION OF PASSENGERS.

Port of Embarkation.	Names of Passengers.	Class.	Age of each Adult of 12 years and upwards.		Children between 1 and 12.	Infants.	Profession, Occupation, or Calling of Passengers.	BRITISH SUBJECTS.			FOREIGNERS.			Port at which Passengers have Contracted to Land.
			Married.	Single.				Adults	Children	Infants	Adults	Children	Infants	
			M. F.	M. F.				M. F.	M. F.	M. F.	M. F.	M. F.	M. F.	
<u>Saloon passengers</u>														
Marseille	M. England	I		38				1						Melbourne Sydney & Noumea
	Mrs. Gaurill	I	41	32							2			
	M. de Roasting	I		46							1			
	Mrs. Gand	I		44							1			
	M. de Sommerille	I		38							1			
	M. Martin	II		36							1			
	M. Bousquet	II			35						1			
	Secog	II			37						1			
	Severne	II			34						1			
	Dunais	II			33						1			
Sa Reunions	Mrs. Madie and two children	I	46	32	2						2	2		
	Mrs. Grossis	II	35	30							2			
Marseille Adelaide	M. Castex	II		48							1			Melbourne Sydney & Noumea
	M. Ruyan	I		45						1				
	Simpson	I			34					1				
	J. Clark	I			38					1				
	Mathison	I			32					1				
	Harold	I			36					1				
	Goodfellow	II			35					1				
	A. Campbell	I			33					1				
	Ladulla	II			39					1				
										9		15	2	
<u>Steerage passengers</u>														
Marseille	M. E. Bazanave	III		35								1		Melbourne
	Bic			40								1		
	C. Holland		32						1					
	Mrs. Lerai		41	30								2		
	Miss Lerai				35							1		
Miss B. Lerai				38							1			
									1		6			
Carried forward								1		6				

DESCRIPTION OF PASSENGERS—(Continued).

Port of Embarkation.	Names of Passengers.	Class.	Age of each Adult of 12 years and upwards.				Children between 1 and 12.	Infants.	Profession, Occupation, or Calling of Passengers.	BRITISH SUBJECTS.			FOREIGNERS.			Port at which Passengers have Contracted to Land.
			Married.		Single.					Adults	Children	Infants	Adults	Children	Infants	
			M.	F.	M.	F.										
Marseille	<i>Report</i> M. Cabassi	III			32				1			6			Melbourne	
	S. Lerrai				36							1				
	B. Magri				35							1				
	Porti				40							1				
	M. Wagner and a child		36				1					1	1		Sydney	
	M. Sheppard				39				1							
	Suscovitch	II			35				1							
	M. Abramant				30							1			Noumea	
	M. Koellat				29							1				
	Miss Koellat						18					1				
	M. & Mrs Steiner and a child		37	32			1					2	1			
Port Said	M. Crassas				32							1			Sydney	
Maurice	M. Nunna				35							1				
	M. Kirby				30							1				
La Reunion	Miss Leber	IV					20					1			Noumea	
Adelaide	M. Omecht	III			29							1			Sydney	
	Maere	III			33							1				
Marseille	Sixty-nine soldiers	IV			69							69			Noumea	
	M. Givodi	III			28							1				
	Mrs Jacquin	III	35			3						1				
	Miss Huet	III					15					1				
	M. Simon	III			32							1				
			2	2	86	3	1	1				3	95	2		
			4	3												
			6	5												

Carried forward

LIST of the PASSENGERS--continued.

Names of Passengers.	Ages.								State whether British Subjects or Foreigners.	
	Adults.				Children.					
	Married.		Single.		12-1.		Infants.			
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.		
Brought forward ...										
John Holland										
J. D. Jounor										
H. Keeber										
A. James										
R. Martin										
A. Woods										
T. Barry										
S. Woodhall										
Geo Slade										
Peter Anderson										
John Murray										
W. Heleby										
J. McCarthy										
J. Madland										
P. Webb										
Total ...										

*Steerage 45 - white
adult*
*Kelly
also
241 51 68*

SUMMARY.

	Number of Passengers.								Equal to Statute Adults.	
	Adults.				Children.					
	Married.		Single.		12-1.		Infants.			
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.		
British Subjects ...										
Foreigners ...										
Total ...										

We hereby certify that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers who have arrived at the Port of Melbourne.

(Signed) J. Raison Master

(Countersigned) Kelly Emigration Officer.

SCHEDULE A.

PASSENGERS' LIST.

REFERRED TO IN THE 8TH SECTION OF "THE COLONIAL PASSENGERS ACT 1865"

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of Melbourne on the 13th day of August, 1886, from Hong Kong on board the Taiwan Ship, T. H. Blegg Master, 1109 Tons Register.

	Names of Passengers.	Ages.								State whether British Subjects or Foreigners.
		Adults.				Children.				
		Married.		Single.		12-17.		Infants.		
		M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
	<u>Cabin</u>									
Number of Superficial Feet in Passengers' Deck.	R. B. Pitt			26						British Subject
	D. A. Linacre			35						"
	A. C. Parry			19						"
	H. Rowley			21						"
	H. Wall			45						"
	R. Neilson			33						"
Greatest Number of Statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, the Ship can legally carry.	<u>Steerage</u>									
	Ah Tong			35						Chinese
	Ah Ken			30						"
	Ah Tap			32						"
	Ah Suey			26						"
	Hock Kim			31						"
	Ah Foot			25						"
	Chan Eye			36						"
	Ah King			26						"
	Ah Fook			28						"
	Hove Ah Joo			36						"
	Hoo You			31						"
	Tiew Hung			34						"
	Ah Chie.			25						"
	Kim Sue			27						"
	Ah Fock			29						"
	Joy Ting			26						"
	Ah Kun			29						"
	Ah Shue			37						"
	Hong Suon Won			43						"
	Toon Heun			28						"
	Ton Ming			32						"
	Ang Gen			28						"
	Carried forward ...			28						

LIST of the PASSENGERS—continued.

Names of Passengers.	Ages.								State whether British Subjects or Foreigners.	
	Adults.				Children.					
	Married.		Single.		12-1.		Infants.			
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.		
Brought forward				28						
Ahor Tun				25						
Tring Kew				23						
Ah Shien				26						
Ah Yohn				30						
Queng Shigh				35						
Ah Shang				28						
Yeeng Ping				32						
Behu Soon				30						
Tung Tun				23						
Tak Shing				32						
Lem Poo				33						
Ah Jae				24						
Too Gone				24						
Ah Park				26						
Yee Heeong				32						
Chung You				25						
Tring Chang				30						
Ah Look				32						
Ah Lock				29						
Ah Slay				36						
Gooley Paek				32						
Chiu Ah Tang				23						
Lim Chip On				36						
Ah Fung				39						
Ah Mow				32						
Ah Look				26						
Ah Look				26						
Chau Chew				25						
Chau Han				24						
Chau Kwun				24						
Li Soon Lap				29						
Li Ching Chun				24						
Tam Tun				20						
Luey Chit				16						
Luey Tring				15						
Pang Hing				17						
Luey Chun				16						
Li Shum				16						
Ah Chak				30						
Total				67						

Chinese
 A naturalized
 for Adelaide
 for Poll Tax
 male under age
 Cabin 6
 Steerage 61 including
 48 M. A naturalized
 for Adelaide
 for Poll Tax
 male under age
 13.8.86

For Poll Tax
 Under Age
 For Adelaide

For Poll Tax
 Under Age
 For Adelaide

SUMMARY.

	Number of Passengers.								Equal to Statute Adults.	
	Adults.				Children.					
	Married.		Single.		12-1.		Infants.			
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.		
British Subjects			6							
Foreigners			61							
Total			67							67

We hereby certify that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers who have arrived at the Port of Melbourne.

(Signed) *V. B. Oleg* Master.
 Countersigned) *J. Kelly* Emigration Officer.

SCHEDULE A.

PASSENGERS' LIST.

REFERRED TO IN THE 8TH SECTION OF "THE COLONIAL PASSENGERS ACT 1863"

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of Melbourne on the 3rd day of Aug, 1880, from Hong Kong on board the Woo sun Ship, J. D. Arthur Master, 1109 Tons Register.

	Names of Passengers.	Ages.				
		Married.		Single.		
		M.	F.	M.	F.	M.
Number of Superficial Feet in Passengers' Deck.	Leong Hon			25		
	Ng Ching			24		
	Chung Chee			24		
	Chung Woo			23		
	Lau Wai			13		
	Lau Pang			20		
	Leong Chung			24		
	Lau Moy Wai			23		
	Lau Tsun			22		
	Lau Kin			19		
Greatest Number of Statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, the Ship can legally carry.	Lau Hong			27		
	Say Ah			26		
	Ah Sang			28		
	Ah Hong			28		
	Louis Puck			26		
	Ah Fat			39		
	Ah Loye			23		
	Kang Lun			25		
	Yen Wing			34		
	Ah Chin			35		
Ah Goon			27			
Sheck Peng			38			
Ah She			45			
Ah Ling			28			
Ah Hap			28			
Ah Loung			53			
Ah Joy			42			
Ah Bulk			26			
Mung Chock			38			
Poy Sun			33			
Ah Sing			31			
	Carried forward ...			31		

*Inward
Woo sun
from Hong Kong
3 Aug. 80*

LIST of the PASSENGERS--continued.

Names of Passengers.	Ages.								State whether British Subjects or Foreigners.
	Adults.				Children.				
	Married.		Single.		12-1.		Infants.		
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Brought forward ...			31						Chinese
<i>... Fung</i>			27						}
<i>... sic</i>			29						
<i>... hing</i>			36						
<i>...</i>			23						
<i>...</i>									
<p>35 Male Adult Chinese 1 Female Child</p> <p>Total 36 = 35 1/2 Adults</p> <p>25 Naturalized 7 Poll Tax 3 Under age 1 Female Child</p> <p>Total ... 36</p>									

SUMMARY.

Number of Passengers.	Adults.				Children.				Equal to Statute Adults.
	Married.		Single.		12-1.		Infants.		
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
...			35				1		35 1/2
Total			35				1		

We hereby certify that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers who have arrived at the Port of Melbourne.

(Signed) *[Signature]*
 Master.
 Countersigned) *[Signature]*
 Emigration Officer.

SCHEDULE A.

PASSENGERS' LIST.

REFERRED TO IN THE 8TH SECTION OF "THE COLONIAL PASSENGERS ACT 1865"

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of Melbourne on the 27th day of August, 1886, from Hong Kong on board the S. V. Arlie Ship, W. Ellis Master, 1492 Tons Register.

	Names of Passengers.	Ages.								State whether British Subjects or Foreigners.
		Adults.				Children.				
		Married.		Single.		12-1.		Infants.		
		M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
		<u>Saloon</u>								
	Miss Ellis				15					English
	A. Nash				28					do
					11					
		<u>Steerage</u>								
	Mr. Vidossich				40					Austrian
	A. Piddolls				30					English
	J. Meny				28					do
	W. Cook				35					do
	C. Woodhouse				40					do
	Lee Chung				17					Chinese
	Pove Yan				31					do
	Mock How				19					do
	Wong Nyn				31					do
	Foo Look				24					do
	Wsoy Ther				33					do
	Ah Hung				23					do
	Ah Chee				24					do
	Ah Han				49					do
	Ah Woon				28					do
					15					

Number of Superficial Feet in Passengers' Deck.

Greatest Number of Statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, the Ship can legally carry.

Seward
 Arlie
 from Hong Kong
 27 August 1886

Cabin 2
 Steerage 15 Including 10 M. A. Chinese
 Total 17 Statute Adults

4 M. A. Chinese for Poll Tax
 6 do do Naturalised
10

Ah. Woon naturalised Chinese I do not think the man the paper was issued to as he seems to have nothing of Melbourne

Shew no of Nat Paper 3307
 9/2/86

A. Smith
 A. C. O.
 27/8/86

A. Smith
 A. C. O.

